

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 iulie 2019 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale di Bari — Italia) — Procedură penală împotriva Massimo Gambino, Shpetim Hyka

(Cauza C-38/18) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie penală — Directiva 2012/29/UE — Norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității — Articolele 16 și 18 — Audiere a victimei de către o instanță penală de prim grad — Modificare a compunerii completului de judecată — Repetare a audierii victimei la cererea uneia dintre părțile din procedură — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolele 47 și 48 — Dreptul la un proces echitabil și dreptul la apărare — Principiul nemijlocirii — Domeniu de aplicare — Dreptul victimei la protecție în cursul procedurii penale)

(2019/C 319/13)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale di Bari

Părțile din procedura penală principală

Massimo Gambino, Shpetim Hyka

cu participarea: Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bari, Ernesto Lappostato, Banca Carige SpA — Cassa di Risparmio di Genova e Imperia

Dispozitivul

Articolele 16 și 18 din Directiva 2012/29/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 de stabilire a unor norme minime privind drepturile, sprijinirea și protecția victimelor criminalității și de înlocuire a Deciziei-cadru 2001/220/JAI a Consiliului trebuie interpretate în sensul că nu se opun unei reglementări naționale în temeiul căreia, atunci când victima unei infracțiuni a fost audiată pentru prima dată de completul de judecată al unei instanțe penale de prim grad, iar compunerea acestui complet este modificată ulterior, victima menționată trebuie, în principiu, să fie audiată din nou de completul nou format, atunci când una dintre părțile la procedură refuză ca respectivul complet să se întemeieze pe procesul-verbal al primei audieri a victimei menționate.

⁽¹⁾ JO C 142, 23.4.2018.

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 29 iulie 2019 — Red Bull GmbH/Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO), Marques, Optimum Mark sp. z o.o.

(Cauza C-124/18 P) ⁽¹⁾

(Recurs — Marcă a Uniunii Europene — Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Articolul 4 și articolul 7 alineatul (1) litera (a) — Motiv absolut de refuz — Procedură de declarare a nulității — Combinație de două culori ca atare — Lipsa unei dispuneri sistematice care asociază culorile în mod prestabilit și constant)

(2019/C 319/14)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Red Bull GmbH (reprezentanți: A. Renck, Rechtsanwalt, S. Petivlasova, abogada)